

أثر الحواس في بناء الصورة الفنية لدى العربي

أ. برييك خيرة

جامعة سيدني بلعباس

من المعروف بداعه أن بيته الشاعر العربي القديم تفرض حضورها المؤثر في شعره ، ولذلك كان من الطبيعي أن تلقي هذه البيئة بظلالها على الصورة الفنية لديه ، وهكذا جاءت الصورة الفنية في شعرنا العربي مستمدة من طبيعة الحواس ، خاصة المرئي منها والسموع ، فكانت ضرباً من المحاكاة لعالم الواقع يقربها من فنون الرسم والتصوير والتمثيل ، و لقد جعلت الحسية الصورة الفنية قريبة المأخذ ، سهلة الإدراك ، جزئية العلاقة فيما يربط بين طرف في الصورة التقليدية ، المشبه و المشبه به ، أو المستعار منه ، أو الفكرة و ما يكتن عنها ، على أن هذه الجزئية أخذت تتعدد تدريجياً بزيادة الاهتمام بالتشبيه التمثيلي والاستعارة التمثيلية – بلغة البلاغيين القدامى – الأمر الذي سار بالصورة الفنية أشواطاً متقدمة على طريق مفهوم الصورة التقريرية التي عمادها المشاكلة و المشابهة بين طرفيها.

وكثيراً ما تحول بفعل تقنيات معينة يوظفها الشاعر باقتدار – إلى صورة إيقائية تحمل إلى إشاعة جو نفسي خاص ، و بهذا لم تعد الحسية وصمة تلاحم الصورة الفنية القديمة وتدمعها بالخلو من الإيحاء ، و إنما صارت قطعة ديكور تبدو قيمتها وجماليتها في الإطار العام للعمل الفني ، وكم كان الدكتور مصطفى ناصف مصرياً حين أكد أن التصوير في الأدب نتيجة تعاون الحواس و كل الملائكة وأن الشاعر المصور حين يربط بين الأشياء يشير العواطف الأخلاقية و المعاني الفكرية ، و عليه فإن الصورة الحسية وإن كانت غايتها

الأولى تصوير المرئيات و المسموعات ، فهي في كثير من الأحيان تؤدي وظيفتها كاملة بسبب اتساقها مع نظيرها و اشتراكها معها في توصيل الأحساس نفسها ، حتى تبدو للمتلقي كأنها خلية ضمن نسيج حي .

وقد كان أبو العلاء المعري من الشعراء الذين حظوا باهتمام النقد العربي القديم و الحديث، كونه أحد الشعراء الذين مزجو حياهم بفنهم ، فشعره يكاد يكون ترجمة باطنية لنفسه وطبعاً لآفته البصرية دور كبير في ذلك ، فعبرت صوره عما يدور في ذاته و حياته . فإذا كانت الصورة الشعرية نتاج الحواس، فهل هناك تمييز بين حاسة و أخرى في بناء الصورة بمعنى أن الصور التي تستمد من العين أجمل من التي تستمد من الأذن ؟ أو التي تأتينا عن طريق الذوق أجمل من التي تأتي من الشم ؟ و إذا كان البصر ضرورياً ، فما الذي ولد هذه القدرة العجيبة لدى أبي العلاء المعري على بناء صوره الفنية؟ فمن ذلك نتساءل أي الحواس اعتمدتها الشاعر في بناء صوره الفنية؟، والتي جعلته أهم شاعر عرفه الشعر العربي على امتداد تاريخه الطويل "¹" والعريض .

لعلنا نلمس الإجابة في قوله أثناء مرضه في مرحلة الصبا: لا أعرف من الألوان إلا الأحمر ، فأني ألبست في مرض الجدري ثوباً مصبوغاً بالعصفر فأنا لا أعقل غير ذلك "²" وعليه يذهب بعض " علماء النفس المحدثون أن هناك أنماطاً متعددة من الصور في الشعر ، وهناك النمط البصري ، والسمعي ، والذوقي ، والشمسي و اللسمسي ، و العضوي ، و الحركي ، بل أن كل واحد من هذه الأنماط ينقسم إلى أنواع أخرى متعددة ، فالنمط البصري يمكن أن ينقسم تبعاً لدرجاته اللونية أو درجات الوضوح ، و النمط اللسمسي يمكن أن ينقسم تبعاً لدرجات الحرارة و البرودة ، أو الحشونة و الملامسة ، أو اللين و الصلابة"³"

وقد يعتبر المتلقي أن العين هي الأداة المشلى للإحساس بمواطن الجمال ، وأن فقدان البصر يحدث أثرا في مزاج الإنسان وتفكيره وإحساسه ، فليس للمكفوف من وسائل للإحساس بالجمال سوى الحواس الأخرى المتمثلة في السمع واللمس والشم والذوق ، و من ثم يشك النقاد في أن أبو العلاء عرف قيمة النظر في إفادة الصور ومعانيها وفهمها و معرفتها ، لأن معرفة ذلك لا يكون إلا بالتجربة والمعاناة وقد فقد أبو العلاء نظره وهو ابن الراحلة من عمره في سن لا يعرف فيها شيء وقد سمي نفسه رهين المحبسين أي بين البيت والعمى ، و مع هذا فالصور البصرية معروفة وجاذبها لدى المكفوف ، وذلك من خلال الحياة الاجتماعية التي يعيشها ، فتنتقل إليه من خلال الألفاظ التي تعبر عنها إلى الشخص المكفوف ، و لعل الدراسات الحديثة أثبتت أن المكفوفين قد يستطيعون التعبير تشكيليا عن أحاسيسهم غير البصرية على الرغم من أنها لم تكتسب أي صور بصرية قبلية .

و لا ريب أن للبصر أهمية كبيرة في الإحساس بالجمال ، فعن طريق العين تخزن الذاكرة آلاف الصور التي تردها نتيجة الرؤية و كثيراً من الأشياء التي تغيب بالعين لا تميز ببقية الحواس كالألوان مثلا ، وعلى الرغم من ذلك " يمكن المكفوف يأتي بأجمل الصور ، بل لعل يمكن الشاعر الذي ولد أعمى أن يرسم لشعره صوراً ملونة إلى أبعد حد مع أنه لا يعتمد إلا على إحساسات اللمس والشم والسمع ، وعلى الإحساس بالحياة على العواطف والأفكار "⁴ ، وقد يسلم الضمير من نظرة الناس إليه في كثير من الأحيان المليئة بالسخرية والتهمّم واهتمامه بالزندقة ، و كانت سورة " عبس " لها منزلة عظيمة في منهجه ⁵ الفني والوجداني .

أثر تعطل حاسة البصر عند أبي العلاء :

لاريب أن فقد حاسة البصر ولد تبرماً في نفسية الشاعر ، فسخر من كل شيء في هذا الوجود

أو كان كل بني حواء يشبهوني فيئس ما ولدت في الدهر حواء
بعدي عن الأنس براء من سقامهم و قربهم للحجى و الدين أدواه⁶

نلقاء ساخطاً على الجنس بشري الذي أنجبته النساء إذا كان من أتين بهم
يشبهونه في عماه ، كما عرف برهين الحسين لعماه ولزومه بيته الذي لا يفارقه
فقال عن نفسه :

رأي في الثالثة من سجوني فلا تسأل عن الخبر النبیث
لقدی ناظری و لزوم بیتی و کون النفس في الجسد الخیث⁷

نلمس يأسه من نفسه ومن الحياة ملازمته بيته ، وقد خلق هذا القصر
الاجتماعي من الموري شاعراً نابغاً وعد حكيم المعرفة ، ويکفيه سمو مكانته
فخراً ، فقد رثاه ثمانون شاعراً ، منهم الأمير الحسن بن عبد الله بن حصينة
الذی يقول في مطلع قصیدته .

العلم بعد أبي العلاء مضيع والأرض خالية الجوانب بلقع⁸

يستمر الشاعر في تبرير عماه و التزامه بيته ، بقوله:

إذا كفّ صل أفعوان ، فماله سوى بيته ، يقتات ما عمر الترابا⁹

نجده يشبه نفسه بذكر الحية الذي لا تنفع معه الحيلة ، فهو قوي شرس
إذا غداً كفيفاً أعمى التزم بيته، ثم يحاول أن يقنع نفسه بأن في الجنة يعود
مبصراً لقوله:

و تزول العيون عني ، إذا حم م بعين الحياة ثم انغمسي¹⁰

لا يخفى على المتلقي ما في شعر أبي العلاء من حسرة ومعاناة كامنة في نفسه ، وقد نجد هذه المعاناة ماثلة عند طه حسين " أنه ما من شك في أنه أحس منذ أول عهده بهذه الخنة الطبيعية فرقاً عظيماً ما بينه وبين أترابه ، و ما من شك في أن إحساسه هذا الفرق قد آلمه وأذاه وأصبغ على نفسه كثيراً من التحرج والتحفظ والانتباه في سيرته العلمية " .¹¹

إن فقد حاسة البصر قد يرزق صاحبه بقدرة خارقة على التخييل الواسع تمكنه من اشتقاء صور شعرية لافتة للمتلقي يعبر بها عن خواطره الدفينة يقول طه حسين: " لم يكن يقرأ إلا إذا وجد قارئاً ... ولم يكن يكتب أيضاً لنفس هذا السبب و ما أرى أنه عرف الكتابة و القراءة التي يعرفها أمثاله المكتوفين ، و إن أشار لهذا النحو من القراءة في قوله:

كان منجم الأقوام أعمى لديه الصحف يقرأها بلمس¹²

كان يعتز بنفسه بأن له " ذكاء حاد لا يكاد يخطأ شيئاً ، و ذاكرة قوية لا تسمع شيئاً حتى تحفظه ثم لا تكاد تنسى منه شيئاً ، و عقلية قادرة على التعمق في كل شيء¹³ ، وقد تخلّى بهذه الملكة كثيراً من الأدباء والشعراء قد يعاً وحديثاً .

و مما نلاحظه في شعره نزعة الشك ، وهي من أكثر الظواهر النفسية بروزاً في شعره فقد فقد أبو العلاء بصره صبياً واستقبل الحياة غير مستمتع بهذه الملكة التي ترسم في نفس الأحياء في الحياة صور لا عهد له بها ، فخلف ذلك في نفسه حزناً وألماً فحمل شعره بمختلف ضروربه بهذه الصور الأليمة .

قد ترد هذه الظاهرة إلى أن عزلة الشاعر الناجم عن فقد البصر الذي فرض على الشاعر أسلوباً خاصاً في الحياة يخضع لمجموعة من الأفكار الفلسفية آمن بها ومضى يدعوا إليها ، وعاش منقطعاً لعلمه وشعره وتأملاته في الحياة وتفكيره في مصير الإنسان وفلسفته في ثنائية الوجود الحياة والموت.

أثر الصورة البصرية في شعر أبي العلاء :

كان الشاعر يعي ويتمثل ما يقول لاستيعابه تراث أمته لقوة ذاكرته فكان لبيتهما الأثر الحسن وفي محيطه الشعري الأثر الفاعل في صقل موهبته الشعرية وفي صوغ صوره الفنية .

نجد في إحدى قصائده الفخرية أنغام صاحبة بكل ما فيها من غرور وتعال ومبالغة في الإحساس بالذات " ¹⁴ على نحو ما نرى في هذا البيت:

وكم عين تؤمل أن ترأني فتحقد عن رؤيتها السوادا ¹⁵

يعد شاعرنا إلى هج المتبني في الفخر بنفسه رغم "أن هذا لا يتفق مع شخصية أبي العلاء الهدامة الرزينة ، لم يكن إلا محاولات يجرب فيها قول الشعر مقلداً بها المتبني كان شديد الإعجاب به، ومن هنا تبدو شخصية المتبني أكثر ظهوراً في هذا الفخر من شخصية أبي العلاء " ¹⁶

يمكن القول أن ظروف أبي العلاء البصرية لم تمكنه من الوصف الصادق إلا أنه كان معتمداً على ما استقر في ذاكرته من التراث القديم الذي كان له صلة وثيقة به واطلاع واسع عليه، وعند قراءتنا لهذه الأبيات التي يصف فيها الليل والنجوم نلمس فيها قدرًا من الروعة والإبداع ،يقول:

رب ليل كأنه الصبح في الحس ن وإن كان أسود الطيلسان

وقف النجم وقفه الحيران
فشغلنا بذم هذا الزمان
كأني ما قلت و البدر طفل
¹⁷ و شباب الظلماء في عنفوان

فقد ركضنا فيه إلى اللهو لما
كم أردا ذاك الزمان ب مدح
ففيه يسلك نهج القدماء في وصف الليل والكواكب والنجوم ،
مظهراً موقع كل نجم كأنه رآه بالعين المجردة، و عندما ما يتحدث عن الليل و
النجوم في وصف لوحته فإنه يصورها تصويراً خيالياً يغوص في الألفاظ
الغربيّة فيقول :

يسرع اللمح في احمرار كما تس رع في اللمح مقلة الغضبان
ضرجته دما سيف الأعادي فبكت رحمة له الشعريان ¹⁸ :

إذن كان هناك تيار عام يعمل في صور أبي العلاء البصرية فيترك أثره
فيها ، و هذا التيار كان يعمل في شعر جميع الشعراء و لم يقتصر على أبي
العلاء ، فالبادية و الرحلة و الجمل و حيوان الصحراء و الرمال و سرى الليل
، كانت عامة مشتركة لدى جميع الشعراء ، و كأنها لازمة لا غنى عنها لكل
شاعر ، يعمل منها الشعراء كل بمقدار .

استغله أبو العلاء من جعيته الثقافية في بناء صوره البصرية في لزومياته ،
مكتنته من أن يستقل بمذهب فيي متميز يختلف عن مذهب أبي تمام و مذهب
المتنبي ، وإن يكن قد ظل حريضاً على أن يحفظ على مذهب طابعه المستقل و
شخصيته المتميزة عن نظرائه من رواد عصره.

أثر الصور السمعية في شعر أبي العلاء :

أولى شاعرنا حاسة السمع اهتماماً كبيراً لفهم حقائق الوجود، لأن
الجهاز العضوي بأكمله و ليس فقط جهاز الأ بصار هو الذي يتفاعل في كل

فعل من أفعال " ¹⁹ الإنسان، فما يمتنع العين يمكن أن يمتنع الأذن " فالألم الذي يعبر عنه بالصوت يؤثر علينا على وجه العموم تأثيراً روحياً أبلغ من تأثير الألم الذي يعبر عنه بسمات الوجه وحتى بالحركات ، و الشعر نفسه ليس في حقيقة أمره إلا جملة من الكلمات المختارة يقصد بها الشاعر أن يهز آذان المتلقى هزا مثيراً ومؤثراً .

ولا يخفى على أحد أن الضرير يعتمد على حاسة السمع في معرفة الناس باعتبارها أكثر الحواس إدراكاً للأشياء إذا فقد البصر، فبعض الأشياء يحكم على جمالها أو قبحها بالسماع فقيل له : بم بلغت هذه الرتبة في العلم؟ . فقال : ما سمعت شيئاً إلا حفظه " ²⁰ . ، فحلت الأذن محل العين وهو ما يعرف بتراسل الحواس ، فاعتمد أبو العلاء على الصوت اعتماداً كلياً في بناء الصورة الفنية التي حملت الصبغة الحزينة والمتلائمة المألوفة في شعره ، حيث يصوغ انفعالاته في صورة سمعية واضحة يجعلها حية في حدتها الانفعالية حيث يقول ::

يا أذن ، سوف يظل السمع معتقداً و تستريحين من قال و من قيل ²¹

ظهرت الصورة قوية في تعبيّرها الانفعالي ، فالشاعر يستخدم الأصوات بدلالتها الحسية و أمثلة هذه الصور كثيرة على الرغم من اعتراض بعض المحدثين له أمثال شوقي ضيف أن يكون في تصويره أي أثر لجدة أو إبداع ²² ، وذهب آخرون إلى أن طبيعته تفرض عليه أن تكون الأذن موضع الرؤية ، وقد يعد ذلك إجحافاً في قدرته الفنية عندما يرد جماليّة صوره الشعرية إلى آفة فقدان البصر .

أثر الصور الحسية الأخرى (السمعية اللمسية و الذوقية) في شعر أبي

العلاء :

إذا كان السمع و البصر حاستين مهمتين في التعبير على مواطن الجمال و كوامن النفس ، فمن الممكن أن يكون ذلك بحواس أخرى كالشم و اللمس و الذوق ، وهذه الحواس أسعفت الشاعر في الفهم و الاستيعاب و التصوير الفني الذي قد لا يحظى به الأسويداء ، فكثيراً من الأشياء يحكم على جمالها أو قبحها عن طريق الحواس المذكورة " فما تعجب به العينان هو ما تعجب به في الغالب حواسنا الأخرى المتصلة بالوظائف الحيوية اتصالاً مباشراً ، فكما أن اللمس علم العين كيف تقدر المسافات في المكان فقد علمها كذلك مستعيناً بالذوق و الشم و سائر الحواس الحيوية ما ينبغي أن نعجب به 23 ، ونحبه و نسعى إليه "

فتححدث عن الرخاوة و النعومة و البرودة و الحرارة و النار في تصوير ما يلمس ، و تحدث في الريحان و المسك و العبر و الزهر لدى تصوير ما يشم ، و جائ إلى مختلف ألوان الطعوم ليصور ما يتذوق ، و كانت لها أثراً كبيراً في شعره في كل مرحلة من حياته ، فحاسة الشم من " الحواس التي تمكّن الإنسان من أن يستبدل بالأشياء ما يشير إليها من إمارات و علامات " 24 فهي تتيح لنا أن نشعر بإحساسات فنية لا تستطيع العين وحدتها أن تطعننا عليها فاستخدم أبو العلاء هذه الحاسة في صوره وقد تأثر إلى حد بعيد بالمشمومات ووظفها في كل مذهب ، فهو يقول :

تقلد أنفاق الحواطب في الدّجى
فريداً فما في عنق ما هنة لطّ

ويرفع إعصار من الطيب لا يرى
عليه انتصار كلما سحب المطر
وأجل طيهم دم من ظبية
و قذى من الحيتان و هو عنبر²⁵
ونلفيه يوظف حاسة اللمس في بناء صوره ، فابت عن بقية الحواس ، يقول :

نواعم ، يلقين الثقيل من البرى
و يجعلن في الأعناق ، مستشقلا الإثم²⁶
أدخل صورة النعومة في إطار الإحساس باللامسة، ويبدو أن الوضع
اختلف في استخدام الصور اللمسية في مرحلة عزلته، حيث تتجلّى صور
الحكم والأمثال والنصح والإرشاد ماثلة في قوله فيقول " :

احذر سليميك ، فالنار التي أخرجت
من زندها إن أصابت عوده حرقا²⁷
فهو يحذر الأب من ابنه فقد يجلب له مصيبة كالنار التي تخرج
من الزند إن سقطت على عودها أحرقته، هنا تتصل صورة النار بصورة
الحريق للدلالة على الحس اللمسي وفي موضع آخر يقول:

سلطانك النار أن يعدل فناف
عة و إن يجر فلها ضير و إحراق²⁸
ونجده يستخدم صورة لمية أخرى معتبراً السلطان مثل النار، فإن
كان عادلاً فخير ونفع وإلا ففي ظلمه كل الضرر والهلاك كالنار التي تحرق
كل ما تصيبه.

ومن الصور الذوقية التي وظفها مرحلة عزلته والتي لم يقصد بها الذوق بالمفهوم الكيميائي، بل عدها بالمعنى الفلسفـي الأخلاقي والميتافيزيقي وتمثل في قوله:

إياك والخمر، فهي خالة
 غالبة، خاب ذلك الغلب
 ليس لها غير باطل حلب²⁹ خابية الرّاح ناقة حفلت

يبدو أن الشاعر كان يرغب من هذه الصور الذوقية التحذير من شرب الخمر لشدة ضررها على الناس، فاللوعاء الذي تحفظ فيه الخمور مثل الناقة التي امتلاء ضرعها ولكنها لا تخلب إلا الباطل والمنكر، ويتجه بحاسة الذوق اتجاهًا جديداً في التصوير الفني، فإذا كانت الطعوم لها مذاقها وطعمها، فالموت أيضا له مذاقه الخاص. يقول في ذلك:

نفر من شرب كأس و هي تتبعنا كأننا لمناياها أحباء³⁰

نلاحظ أن المعري في هذا البيت يتذوق شرب الموت مجازاً عن طريق الكأس، أما الموت فلا يمكن شربه وإنما هو إحساس روحي، وأحياناً أخرى تبدو الصور الفنية عند شاعرنا مبهمة غير واضحة المعنى لفكرة الفلسفة في الغامض، فهو ذو شخصية متميزة نجح نهجاً مستقلاً مميزاً في التصوير الفني.

ختاماً لا أحسني وفيت الموضوع حقه في هذه القراءة المتواضعة، فلم يكن ذلك مقصداً ولا مبتغاناً فإن وفقنا فمن الله، وإن أخفقنا، فذاك تقصير من النفس التي لا يمكنها بلوغ مبتغاها، والله المستعان.

الإحالات :

- ¹ يوسف خليف ، في الشعر العباسى ، نحو منهج جديد ، دار الغريب للطباعة و النشر و التوزيع القاهرة ، دت ص 161
- ² نفسه : ص 162
- جابر عصفور : الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي ، عند العرب ، المركز الثقافى ،
³ بيروت ، لبنان ط 1، 1992، ص 310
- جان ماري جويتو: مسائل فلسفية الفن المعاصر ، تر ، سامي الدروبي ، دمشق ط 2 ، 1965
- ⁴ ص 88
- ينظر إلى عبد الله العلايلي ، المعرى ذلك المجهول رحلة في فكره و علمه النفسي ، دار الأهلية
⁵ للنشر والتوزيع ، بيروت 1986 ، ص 112
- ⁶ فهرسة حسن محمد ، دار الكتاب العربي ، بيروت ط 2 1418 ، 1998 ص 49
- ⁷ اللزوميات ، ج 1 ، ص 226
- ⁸ نفس المصدر ، ص 9
- ⁹ نفس المصدر ، ص 103
- ¹⁰ نفس المصدر ص 227
- ¹¹ طه حسين: مع أبي العلاء في سجنه ، دار المعارف ، مصر ، ط 11 ، 56
- ¹² نفس المرجع ، ص 103
- ¹³ يوسف خليف : في الشعر العباسى ، ص 165
- ¹⁴ ديوان " سقط الزند " ، ص 198-199
- ¹⁵ يوسف خليف : في الشعر العباسى ، ص 83
- ¹⁶ نفس المرجع والصفحة
- ¹⁷ نفس المصدر ، ص 95
- ¹⁸ يوسف خليف: في الشعر العباسى ، ص 175
- ¹⁹ جان ماري جويتو : مسائل فلسفية ، ص 79-80
- ²⁰ أبو العلاء المعرى: ديوان " سقط الزند "، ص 124.

²¹ ينظر شوقي ضيف ، الفن و مذاهبه في الشعر العربي ، ص 397

²² جان ماري جويتو : مسائل فلسفية الفن المعاصر ، تر سامي الدروبي ، ص 41-42

صحي كبابنة: الصورة الفنية في شعر الطائين بين الانفعال و الحس ، دراسة منشورات اتحاد

²³ كتاب العرب 1999 ص 129 ص 64

²⁴ ديوان " سقط الزند " ، ص 178

²⁵ ديوان اللزوميات ، ج 1 ، ص 418

²⁶ ديوان اللزوميات ، ج 2 ص 99

²⁷ نفسه ، ص 87

²⁸ ديوان " سقط الزند " ، ص 271

²⁹ نفس المصدر ، ص 49

نفس المصدر ، ص

³⁰ 09

